

Psalm 122

Verses: | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9

Text

Hebrew

הַיְהוָה שִׁיר הַמַּעֲלוֹת לְדָוִד שְׁמַחְתִּי בְּאַמְרִים לִי בֵּית יְהוָה hebrew Meaning 1 * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יְהוָה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 נִלְכָּד	
הִתְקַיָּם שִׁיר הַמַּעֲלוֹת לְדָוִד שְׁמַחְתִּי בְּאַמְרִים לִי בֵּית יְהוָה hebrew The word הִתְקַיָּם means “to exist” or “to be” or “to become” or “to come into being” and occurs 3561 times in the Old Testament. This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence. * It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 רָגַלְנוּ בְּשַׁעְרֵי יְרוּשָׁלַם	
יְרוּשָׁלַם הַבְּנוּיָה כְּעִיר שְׁחִבְרָה לָהּ יַחֲדָו	
הַיְהוָה שִׁיר הַמַּעֲלוֹת לְדָוִד שְׁמַחְתִּי בְּאַמְרִים לִי בֵּית יְהוָה hebrew Meaning 4 * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יְהוָה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6	

5	כִּי יִשְׁמַח יִשְׁבּוּ כְּסָאוֹת לְמִשְׁפָּט פְּסָאוֹת לְבֵית דָּוִד
6	שָׁאֲלוּ שָׁלוֹם יְרוּשָׁלַם יִשְׁלֹו אֶהֱבִיד
	יהיplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigיהי hebrew The word יהי means “to exist” or “to be” or “to become” or “to come into being” and occurs 3561 times in the Old Testament. This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence. * It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 שָׁלוֹם בְּחִילָךְ שְׁלוֹה בְּאַרְמוֹתֶיךָ
8	לִמְעַן אֲתִי וְרַעֲי אֲדַבְּרָה נָא שָׁלוֹם בְּדָד
	יהיplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigיהי hebrew Meaning * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יהוה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. 9 First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 אֱלֹהֵינוּplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigאֱלֹהִים hebrew Meanings: * God * god * goddess * divine ones * angels Noun, masculine אֱבֻקְשָׁה טוֹב לָךְ

ESV

1	A SONG OF ASCENTS. OF DAVID.I was glad when they said to me, “Let us go to the house of the LORD!”
2	Our feet have been standing within your gates, O Jerusalem!
3	Jerusalem- built as a city that is bound firmly together,
4	to which the tribes go up, the tribes of the LORD, as was decreed for Israel, to give thanks to the name of the LORD.
5	There thrones for judgment were set, the thrones of the house of David.
6	Pray for the peace of Jerusalem! “May they be secure who love you!
7	Peace be within your walls and security within your towers!”
8	For my brothers and companions' sake I will say, “Peace be within you!”
9	For the sake of the house of the LORD our God, I will seek your good.

NIV

1	I rejoiced with those who said to me, "Let us go to the house of the LORD."
2	Our feet are standing in your gates, O Jerusalem.
3	Jerusalem is built like a city that is closely compacted together.
4	That is where the tribes go up, the tribes of the LORD, to praise the name of the LORD according to the statute given to Israel.
5	There the thrones for judgment stand, the thrones of the house of David.
6	Pray for the peace of Jerusalem: "May those who love you be secure.
7	May there be peace within your walls and security within your citadels."
8	For the sake of my brothers and friends, I will say, "Peace be within you."
9	For the sake of the house of the LORD our God, I will seek your prosperity.

NLT

1	I was glad when they said to me, "Let us go to the house of the LORD."
2	And now here we are, standing inside your gates, O Jerusalem.
3	Jerusalem is a well-built city; its seamless walls cannot be breached.
4	All the tribes of Israel- the LORD's people- make their pilgrimage here. They come to give thanks to the name of the LORD, as the law requires of Israel.
5	Here stand the thrones where judgment is given, the thrones of the dynasty of David.
6	Pray for peace in Jerusalem. May all who love this city prosper.
7	O Jerusalem, may there be peace within your walls and prosperity in your palaces.
8	For the sake of my family and friends, I will say, "May you have peace."
9	For the sake of the house of the LORD our God, I will seek what is best for you, O Jerusalem. A song for pilgrims ascending to Jerusalem.

LXX

ὥδῃ τῶν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ

1 ἀναβαθμῶν εὐφράνθην ἐπὶ τοῖς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ εἰρηκόσιν
μοι εἰς οἶκον κυρίου πορευσόμεθα

ἐστῶτες ἦσαν greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. οἱ ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms 2 Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πόδες ἡμῶν ἐν greek Preposition meaning “in”. ταῖς greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ αὐλαῖς σου Ἱερουσαλημ

Ιερουσαλημ οἰκοδομουμένη ὡς πόλις ἥς

greek

Meaning:

* Who * Which * What

The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent).

It is distinct from ὅτι ("that," introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning ἥ

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ μετοχή αὐτῆς

greek

3 Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐπὶ τὸ

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ αὐτό

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

ἐκεῖ γὰρ ἀνέβησαν αἱ	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ φυλαί	
φυλαί κυρίου μαρτύριον τῷ	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἰσραηλ	
4 τοῦ	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐξομολογήσασθαι τῷ	
ἐξομολογήσασθαι τῷ	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ὀνόματι	
ὀνόματι	κυρίου
5 ὅτι ἐκεῖ ἐκάθισαν θρόνοι εἰς κρίσιν θρόνοι ἐπὶ οἶκον	Δαυιδ

ἐρωτήσατε δὴ τὰ

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ εἰς
εἰρήνην τὴν

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

6 Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ
Ιερουσαλημ καὶ

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as
“and” εὐθηνία τοῖς

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἀγαπῶσιν
σε

γενέσθω δὲ εἰρήνη ἐν

greek

Preposition meaning "in". τῇ

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ δυνάμει σου καὶ

greek

7 Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εὐθηνία ἐν

greek

Preposition meaning "in". ταῖς

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πυργοβάρεσιν σου

ἐνεκα τῶν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἀδελφῶν μου καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

8 Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τῶν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πλησίον μου ἐλάλουν δὴ εἰρήνην περὶ σοῦ

ἐνεκα τοῦ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ οἴκου κυρίου τοῦ greek 9 Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ θεοῦ greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God ἡμῶν ἐξεζήτησα ἀγαθά σοι	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοἴκου plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεοῦ
--	--

KJV

1	I was glad when they said unto me, Let us go into the house of the LORD.
2	Our feet shall stand within thy gates, O Jerusalem.
3	Jerusalem is builded as a city that is compact together:
4	Whither the tribes go up, the tribes of the LORD, unto the testimony of Israel, to give thanks unto the name of the LORD.
5	For there are set thrones of judgment, the thrones of the house of David.
6	Pray for the peace of Jerusalem: they shall prosper that love thee.
7	Peace be within thy walls, and prosperity within thy palaces.
8	For my brethren and companions' sakes, I will now say, Peace be within thee.
9	Because of the house of the LORD our God I will seek thy good.

[Psalm 121](#) ← [Psalm 122](#) → [Psalm 123](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Psalms](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=psalm_122

Last update: **2025/08/14 06:49**

